



JÕULUPIDU BRADFORDIS

Jõulud Bradfordi Eesti Kodus

Laupäeval, 17. detsembril Bradfordi Eesti Kodus toimunud jõulupeol esinesid Põhja-Inglismaa Kooli lapsed, kinke jagas jõuluvana ning ühise perena nauditi jõululõunat, mis tuli eelnevalt ette tellida.

Bradfordi Eesti Kodusse jõudes, tervitas mind kibekiirelt askeldav jõulupeo toimkond: parajasti oli käsil laudade katmine ning köögitoimkonnas käis kiire toiduvalmistamine. Peolaudadel olid kaussides valmis põhilised jõuluroa lisandid: kõrvitsasalat, hapukurgid, pohlamoos, must leib ja piparkoogid. Mahe jõulumuusika, uhkete vanikutega kaunistatud peoruumid ja tuledes kaunis jõulukuusk tegid meeleolu mõnusalt hubaseks.

Samal ajal kui all korrusel valmistuti peoks, olid ka lapsed usinalt ametis. Teise korruse koolitoas toimusid Põhja-Inglismaa Eesti Kooli tunnid. Tehti kokkuvõtteid esimesel poolaastal õpitust ning meisterdati paberist relejeefsed jõulupuud. Muusikatunnis

harjutati laule, mis peagi algaval jõulupeol esitamisele tulid.

Teist aastat järjest toimuvale jõululõunale tuli end eelnevalt registreerida. Hind oli taskukohane ning toit rikkalik ja väga maitsev. Lisaks traditsioonilisele hapukapsale, verivorstile, seapraele ja ahjukartulitele võis valida ka viinerit ja muid lisandeid. Kõrvitsasalat, pohlamoos, must leib, marineeritud kurgid ja verivorstid olid pärit Eestist. Toidu kohta kuulsin ainult häid kommentaare ja avaldati lootust, et ühine jõululõuna võiks jääda iga-aastaseks traditsiooniks.

Jõulukontserdi avas pidulikult Eesti Kodu juhatuse esimees Vello Vahter.

Muusikaõpetaja Karin Blakeley juhendamisel laulsid Eesti Kooli lapsed koos õpetajate ja mõnede lapsevanematega kauneid jõululaule. Jõuluevangeeliumi ja jõulutervituse õpetaja Lagle Heinlalt andis edasi Reet Järvik ning luuletusi lugesid Emily Kanna, Amy ja Henri Pattenden, Cara Sophia Avison ja Demi Brown.



Foto: Maria Kontus

Pikkisilmi oodatud jõuluvana saabus koos abilisega, jutustas lastele toredaid lugusid ning iga laps, kes oskas luuletust, laulu või naljajuttu, sai eesti kommade ja küpsistega kommipaki.

Peo kestel sai osta lotriipileteid. Toredaid auhindu oli hulгим ning peaaahhindadeks korvitas eesti õlut ning perepiletid Eesti Energia Avastuskeskusesse Tallinnas ja Ahhaa Teaduskeskusesse Tartus.

Pärast kontserti oli kõigile kaetud buffelaud, millel võileivad, juurviljad dipikastmega, koogid, kringlid, tordid ja puuviljad. Kõik oli vapustavalt hea. „Mõnus pidu, tore kontsert ja väga maitsev toit,“ andis üks peokülaline üritusele üldhinnangu. „Meil on siin nii armas, sõbralik ja kokkuhoidev eesti pere,“ lisas ta.

Tekst: Maria-Kristiina Kontus

1 Jõulupeod
Bradfordis ja
Leicesteris

2 Jõuluüritused
Londonis.
Eesti uudised.

3 Eesti uudised.
Kokakunst
Sport

4 Eelseisvad
üritused ja
teated
English Section

Järgmine Eesti Hääle ilmub

13. veebruaril

Kaastööd ja kuulutused
palume hiljemalt
3. veebruariks

Eesti Hääle toimetuse on
avatud esmaspäevast
reedeni kell 09.30 kuni
16.30. Tel: 0115 8776877
Teistel aegadel palume
võtta ühendust e-posti
teel



Foto: Toomas Ojasoo

JÕULUPIDU LEICESTERIS

Järelvaade Leicesteri Eesti Maja jõulupeole.

Eelmise aasta detsembrikuu Eesti Hääle ilmumise ajaks oldi Leicesteris alles jõuluvana ootel. Lapsed harjutasid jõululaule ja kirjutasid usinasti jõuluvana oma soovikirju. Peagi oli aga ka pidupäev käes.

Londoni jõulupeo meenutustest saime lugeda, et peamise peole tuleku põhjusena kumas läbi traditsioonilise eesti jõulusöögi ootus. Nii ka Leicesteris. Köögis askeldav meeskond on aastate jooksul küll kahanenud ja koosneb nüüd peamiselt ainult meie „peakokk“ Anust ja paarist usinast klubiliikmest, kes koristamisega abiks on. Sellegipoolest, on toit alati väga maitsev ja ka seekord olid loomulikult peolaulal kõik kohustuslik – verivorst, sealiha, praekapsas ja kartul, lisanditeks kõrvitsasalat, pohlamoos ja rukki leib.

Toidu teema jooksis läbi ka peo alguse sõnavõtus, mille aluseks oli katkend Christina Lääne raamatust Rahvakalendri tähtpäevi. Vaevalt küll, et see kellelegi uudis oli, et ka vanasti oli jõulukombestikul toidul suur tähtsus. Kui aasta otsa pigem söögiga koonerdati, siis jõulude ajal oli toit kogu aeg laual ning jõululaupäeval pidavat lausa 7 korda sööma, siis tulevat hea ja rikas aasta. Ennemuistse eesti jõulukombestiku kohta võibki kokkuvõtvalt öelda, et mida rohkem sööd, seda paremini sul läheb. Nende sõnadega soovitigi kõigile head isu.

Kui kõhud head-paremat täis, kostis uksele vali koputus ja suurte kingikottide tagant tuli nähtavale jõuluvana. Leicesteri mängurühma lapsed olid tublisti harjutanud ning laulsid jõuluvana lausa kaks laulu, mille eest said kõik ka kaks kingikotti. Meie seas pole küll kedagi, kes oskaks laste laule muusikal saata, kuid lapsed said ka a capella lauldes väga hästi hakkama. Oli tore näha, et jätkatakse veel ühte eesti jõulutraditsiooni ning kõik lapsed, kes jõuluvana juurde tulid, oskasid laulu või luuletusega esineda.

Kui kõik 23 väiksemat ning isegi mõned suuremad peolised olid oma



kingikotid kätte saanud, oli jõuluvana aeg edasi liikuda. Ei olnud siis enam pikka ootamist, laud koristati ära ning vabanenud pind täitis tantsusõpradega. Kuigi noorimad või kaugemalt tulijad pidid varem lahkuma, oli kohal piisavalt palju neid, kes leidsid, et peol oli jõudu üle minna järgmisse kuupäeva.

Tagantjärele sellele jõulupeole mõeldes tuleb hinge soe tunne, süda on tulvil tänulikkust nende inimeste vastu, kes ikka ja jälle võtavad vaevaks Leicesteri Eesti Majas üritusi organiseerida. Tänu sõnad laienevad aga ka kõigile neile kes sellel ilusal jõulukuul laupäeval kohale tulid. Loodame teid kõiki varsti uuesti näha.

Eva Piirimägi



Eesti Abistamise Komitee jõululõuna
Eesti Majas Londonis 11. detsembril

Jõululõunale Eesti Majja tuli rahvast kokku koos lastega üle 60. Peale suurt remonti nägi Eesti Maja kaunis välja, eriti veel uhke kuuse ja jõulukaunistustega.

Pühaliiku jõulupalvuse pidas õpetaja Lagle Heinla ja ühislauluna laulime "Püha öö" Reet Kromeli heliseval klaverisaatel. Esinesid veel Eesti Kooli lapsed ja seejärel pakkusime traditsioonilist jõulueinet – ahjukartuleid hapukapsa-ja sealihaga. Eriliseks tegid just kodumaised verivorstid ja pohlamoos. Au oli omada ka Prantsusmaal elavat eesti tähte Ene Rämmeldi meie kodusel jõululõunal. Peale maitsva eine ja magustoidu jõudis kohale ka kauaoodatud jõuluvana oma abilisega (PR).

Julged lapsed lugesid luuletust ja lauldi laule. Lapsed tegid ka loteriid, üks nendest oli minu poeg Anderson (17 a), kes hõikas välja numbraid nii eesti kui inglise keeles. Eesti suursaadik



Suurbritannias Lauri Bambus tänas meie peakokka Ida Lemsalu kauni lillekimbuga. Kuna olen ldat aastaid aidanud ja ta on olnud mulle kui vanaema eest, siis minu poolt oli talle tänutäheks väike tulesäras kuusepuu. EAK soovib lehelugejatele kauneid jõulupühi ja HEAD UUT AASTAT 2017!!!

Piret Randam, EAK esinaine

Kas teate eestlastest vanureid, kes elavad UK ja vajavad abi? Palun võtke ühendust piret@blueyonder.co.uk

Jõulujumalateenistus Londonis

Pühapäeval 18. detsembril keset suurlinna kärinat toimus vaikne ja südamlük eestikeelne jumalateenistus Rootsi Kirikus Marylebone'is küünaldest hiilgavate jõulupuude säras.

Umbes 30 inimest olid kokku tulnud kuulama jõuluevangeeliumi ja laulma lapseõlvest tuntud jõululaule.

Teenistust pidas õp. Lagle Heinla. Tema jutlus andis meile palju mõtlemisainet ja ka julgust.

Teenistust kaunistas LESi segakoor kolme lauluga "Mu süda ärka üles", "Issand keda taevas sääl (Cyrillius Kreek/ seadnuud Kristi Jagodin) ja Pärt Uusbergi "Rändaja". Lõpulauluks oli

üllatus kui koorilauljad asusid kogudusele lähemale ja kutsusid meid kõiki kaasa laulma Paitsu kihelkonnast pärit regilaulu "Jõululaul". Kes laulab palvetab kahekordselt!

Lahkusime kirikust rahuliku ja rõõmsa meelega.

All saalis oli saatkonna poolt kaetud rikkalik kohvilaud. See andis meile aega juttu ajada ja inimestega tutvuda. Hea meel oli kohtuda inimestega, kes esimest korda meie jumalateenistusest osa võtsid.

Oleme tänulikud LESi segakoorile ja nende dirigendile Kristi Jagodinile, saatkonnale ja muidugi meie õp. Lagle Heinlale. Virge James

Baltic Christmas Concert



The Baltic Christmas Concert took place on Saturday 10th December in All Saints Church, Notting Hill Gate.

The programme included songs and carols performed by the London Estonian Society Mixed Choir (see photograph), the London Latvian Choir and the Lithuanian Christian Church Choir "Gausa".

The Estonian contribution comprised "Mu süda, ärka üles" (Cyrillus Kreek);

"Rändaja" (Pärt Uusberg); "Issand keda taevas sääl"; "Laul inimliikusest" and "Tõeline jõud" (Olav Ehala) and "Laul Põhjamaast" (Ülo Vinter).

The choir was conducted by Kristi Jagodin with piano accompaniment from Sten Heinoja.

Audience participation was included with three well known carols - "Once in Royal David's City", "While shepherds watched their flocks by night" and "Silent Night".

Tallinnas tähistati Vabadussõja lõppu



Foto: Postimees

3. jaanuaril tähistati Tallinnas, Vabaduse väljakul Vabadussõja võidusamba jalamil 97 aastat tagasi kehtima hakanud Vabadussõja relvarahu ning mälestati Eesti vabaduse eest langenuid.

Kaitseminister Margus Tsahkna ütles tseremoonial kõneldes, et Eesti vabadus ja võit Vabadussõjas ei tulnud kergelt, selle nimel andsid oma elu tuhanded Eesti inimesed ja ka paljud liitlased.

„Me peame meeles pidama, et me oleme vaid koos oma sõprade ja liitlastega võimelised oma vabadust kaitsma,“ ütles kaitseminister Tsahkna. „Iseseisvus ja vabadus ei ole nii iseenesest mõistetavad, kui me tahaksime. Seega on ka tänapäeval oluline, et Eesti rahvas omab kaitsetahet, reaalselt võimekust end kaitsta ning

teha seda koos meie liitlastega.“

Pidulikult tseremoonial said sõna ka Tallinna Reaalkooli õpilane Mikael Raihnelgauz ja Eesti Korporatsioonide Liidu esindaja vilistlane Mati Jänes korp! Ugalast.

Vabadussõja võidusamba jalamile asetati pärjad eesti rahvalt, kaitseväelt ja Kaitseliidult ning diplomaatiliselt korpusest.

Kaitseliidu Tallinna maleva pealik kolonelleitnant Toomas Väli asetask pärja õppursõdurite monumendi Reaali Poisi jalamile. Kaitseväge üksused ja Kaitseliidu malevad asetaskid pärjad Vabadussõja mälestussammastele üle Eesti.

3. jaanuaril 1920 kell 10.30 vaikusid relvad Vabadussõja lahinguväljadel, kui pärast 402 päeva kestnud vaenutegevust lakkas sõjategevus Eesti Vabariigi ja Nõukogude Venemaa vahel. Vabadussõjas osales Eesti poolel lisaks liitlasvägede sõduritele ja vabatahtlikele 74 505 võitlejat, kellest hukkus kokku 5540 sõdurit. *postimees*

Presidendi aastavahetuse tervitus

Head Eestimaa inimesed, midagi on sellel aastal siiski läinud ka prognoosidele vastavalt – 31. detsember jääb ikka aasta viimaseks päevaks ja selle päeva viimastel minutitel on presidendil võimalus me aastat hinnata ja uut ennustada. Ma soovin, et järgmine aasta tuleks globaalses mõttes lootustandvam ja – igavam.

Eestimaalastele on see aasta siiski olnud kaunis lahke. Me asume maailma suurtest vapustustest füüsiliselt veidi eemal. Kuid ainult füüsiliselt. Ka täna õhtul ei saa ma jätta Süüriale mõtlemata. See kurbus on piisavalt lähedal, et mõista – rahu ja heaolu ei ole kunagi iseenesest mõistetavad. Nende nimel tuleb teha iga päev tööd, täpselt nii nagu oma pere heaolu nimel.

Selle töö nähtavad viljad, näiteks üle-euroopaline avalik diskussioon Euroopa kaitsmisest või NATO tegevus kollektiivkaitse tagamisel, võivad vahel tekitada meis tunnet, et meiegi oleme otseselt ja vahetult ohustatud. Siiski – kas pole parem see arutelu ja sellest sündinud otsused kui vaikimine ja otsustamatus? Ohud ja riskid sünnivad vaikimisest ja otsustamatusest, mitte tegutsemisest.

Nii tulebki seda rahutut maailma võtta – tunda kaasa ja aidata neid, kes hetkel kannatavad. Teha selgelt ja avalikult omad järeldused ja tegutseda nii, et meie rahu ja areng oleksid tagatud.

Sedasi ongi Eesti riik toiminud. Just sellepärast pole meil põhjust uut aastat alustada muretsemisega oma turvatunde pärast.

Aga aasta viimastel minutitel tahan hoopis meenutada seda head, mida Eestimaa inimesed on tänavu teinud. Seda on palju. 60 Eesti inimest seisavad hetkel rahu eest Liibanonis, Malis, Iraagis, Kosovos ja Afganistanis. Üks väike tüdruk leiutas äpi, mis tuletab lapsevanemale meelde õiget hetke, mil lasteaiaaknalt järele viipavale lapsele julgustavalt lehvitada. Kümneid tuhandeid kordi aidati vanaemadel kokku jooksnud arvuteid lahti harutada. Kallistati miljoneid kordi oma lapsi ja vanemaid.

Tehti ja parandati sadu tuhandeid eksami- ja kontrolltöid. Õpiti järgmiseks suveks laulupeo laule ja tantse. Tehti 10 000 inimese täistööaja jagu vabatahtlikku tööd.

Mõned nimetatud teod võivad eraldi tunduda tavalistena. Kuid iga selline samm mõjutab suurt pilti. See, millises keskkonnas me iga päev elame, sõltubki just väikestest asjadest. Kõik need üles loetud – ja veel lugematul arvul teisigi häid tegusid – tähendavad, et Eesti on jälle natuke parem paik.

Ma ei saa öelda, kui palju parem. Ma ei oska välja arvutada heategude koguväärtust, et sellest siis lahutada pahategude negatiivne tulem ja leida vastus, kui palju on meil nüüd rohkem headust. Ent täpne arvutus polegi kõige olulisem. *järgneb lk 3*

Kersti Kaljulaidi uusaastatervitus

(*algus lk2*) Oluline on hoopis see, et me kiidaksime üksteist tehtu eest. Südamest tulevat tunnustamist ei saa kunagi olla liiga palju.

Kohe asume teele uude aastasse. Aga hetk on veel aega. Vaadake enda ümber, äkki kellelgi ei olegi täna õhtul põhjust seda hetke tähistada, sest lootust ei ole või on jäänud väheks? Me ei jäta ju maha neid, kes ei jaks kaasa tulla? Neid, kellele lahkuv aasta on olnud valus ja järgmine tundub seetõttu tühi.

Just praegu, kui maailm meie ümber on muutlik ja raskesti tõlgendatav, on eriti oluline üksteist hoida. Mõelda, mis on need väikesed sammud, kuidas me igaüks iga päev saame ise midagi paremaks teha. Suured ja üleilmsed mured ei ole põhjus jätta lahendamata kohalikud ja pisikesed probleemid.

Vastupidi – suured mured ei saa kunagi kätte neid, kes väikeste tegude kaudu kokku hoiavad. Vajame nutikaid ideid ja lahendusi, mis ei tule üksteise arvelt, vaid üksteise soove ja tahtmisi võimendades. Ja et teha paremini, on mõistlik vahel olla ka konstruktiivselt kriitiline.

Head Eestimaa inimesed! Soovin teile oma peaga mõtlemist, otsustusjulgust ja enesekindlust. Oskust jagada tunnustust ja vastu võtta kriitikat. Ja soovin, et meil kõigil oleks aega ja jõudu lihtsalt elust rõõmu tunda. Ise, pereringis, tööl ja sõpradega, eestlaste ja eestimaalastena. Hoides üksteist hoiame kõik koos Eestit! Head uut aastat!

Sport

Eesti aasta meessportlaseks valiti Rio olümpia-mängudel 400 meetri tõkkejooksus Eesti rekordiga kuuendaks tulnud Rasmus Mägi. Naistest sai aasta tiitl kergejõustiklane Ksenja Balta.

2016. aasta elutööpreemiad (40 000 eurot) pälvisid Selma Multer ja Erika Salumäe. Preemia määra-takse isikule, kelle aastatepikkune panus Eesti sporti on pälvinud avalikkuse kõrge hinnangu ja kelle kogu elutöö on olnud eeskujuks noorele põlvkonnale.

Rahvushäälingu korraldatud rahvahääletus andis eesti 2016. Aasta spordihetke tiitli jalgpallur Ragnar Klavani siirdumisele kõrgliigeklubisse Liverpool.

Külmad ilmad Eestis

Alates 10. jaanuarist on lubatud minna jalgsi ja maastikusõidukiga Lämmijärve, Peipsi järve ja Narva veehoidla järele. Peipsi järve järele lubatakse kogu Ida-Viru maakonna piires ning Jõgeva, Tartu ja Põlva maakonna piires. Samuti on lubatud minna jalgsi ja maastikusõidukiga Narva veehoidla järele Kulgu sadamast 2,5 kilomeetri ulatuses ülesvoolu kuni ühe kilomeetri kaugusele Eesti-poolsest kaldast, kuid mitte lähemale ajutisele kontrolljoonele kuni 50 meetrit.

Euroopa eksliidrid saatsid Trumpile kirja

17 peamiselt Kesk- ja Ida-Euroopast pärit poliitikut on saatnud järgmisele USA presidendile Donald Trumpile läkituse, kus soovitatakse tal mitte uskuda Vladimir Putinit.

„Putin ei soovi, et Ameerika oleks tugev,“ kirjutavad autorid. „Seda soovime meie kui teie liitlased. Teie lepinguliste liitlastena kutsume üles uue USA valitsuse ja kongressi liikmeid olema kindlad meie ühiste eesmärkide ja huvide kaitsel: need on rahu, tugevad Atlandi-ülesed suhted ja vabadus.“

Washington Posti ajalehe teatel on kirjale alla kirjutanud Bulgaaria president Rosen Plevneliev ning endine Rumeenia riigipea Traian Băsescu, Toomas Hendrik Ilves, Läti ekspresident Vaira Vīķe-Freiberga ja Rootsi ekspeaminister Carl Bildt.

Lehe teatel kirjutavad autorid, et nad tervitavad Trumpi ametisessaamist ja loodavad temaga koostööle. Ent kui Trump peaks otsustama hoopis Putiniga jõud ühendada, kahjustab see kirja autorite sõnul rängalt nii Euroopat kui Ameerikat.

Kirjas vannutatakse Trumpi Vene-vastastele sanktsioonidele truuks jääma, Krimmi annekteerimisega mitte leppima ja vältima Ukraina ohverdamist Putinile. „Sellise tehingu järellainetus kahjustaks USA usutavust Euroopa liitlaste silmis ja mujal,“ öeldakse kirjas.

„Mureneksid liitlassuhted, millel põhineb Ameerika tegelik suurus. Riigid, mis on Atlandi-ülese julgeoleku heaks ohverdanud inimelusid, raha ja poliitilist kapitali, peavad endalt sel juhul küsima, kas Ameerika on ikka usaldusväärne sõber.“

Eesti Rahva Muuseum - 100 000 külast

Eesti Rahva Muuseumi uut hoonet, mis on olnud avatud alles kolm kuud, on juba külastanud 100 000 inimest, nii lähedalt kui kaugelt. Muuseumi direktor Tõnis Lukas õnnitles isiklikult 4. jaanuaril 100 000. külastajat, kelleks osutus 6-aastane poiss Taaniel Antons. Temale kingiti Eesti 10-kroonine esitlusvihik „Jakob Hurt ja Eesti Rahva Muuseum“, ERMi 2017. aasta kalender ning aastane perepilet.

“Estonia” - beebitüdruku nimi!

Briti aristokraatia eluolu ajastav ajakiri Tatler avaldas, et “Estonia” beebitüdruku nimena on peenuselt järjekorras viies!

Estonia’st eespool on sellised uhked aristokraadi-nimed nagu Alfreda, Blanche, Czar-Czar and Debonaire. Kõige peenemad poisinimed on Aubyn, Barclay, Caesar, Euripides ja Quail. Ükski nendest kõrgseltskonnale soovitatud nimedest ei ole pääsenud Suurbritannia üldisesse beebinimede populaarsuslisti, kuid aristokraatidele soovitatud nimed peavadki olema erilised ja eksklusiivsed.

Sisserändajad Venemaalt ja Ukrainast.

Kõige rohkem tuleb Eestisse sisserändajaid Venemalt ja Ukrainast.

Viimastel aastatel on erilise tähelepanu all olnud Eestisse saabunud sõjapõgenikud, kuid kõige rohkem on olnud sisserändajaid ida poolt. Viimase kolme aastaga on Eestis saanud elamisloa ligi 8500 Venemaalt või Ukrainast saabunud inimest.

Siseministeeriumi andmetel andis Eesti riik 2016. aastal kokku 6711 tähtajalist elamisluba. Nende seas oli 1727 Ukraina ja 1679 Venemaa kodanikku. 2015. aastal sai Eestis tähtajalise elamisloa 4928 inimest, kellest 1610 olid Ukraina ja 1237 Venemaa kodanikud. 2014. aastal sai elamisloa 4060 inimest, kelle seas oli Venemaa kodanikke 1119 ja Ukraina kodanikke 1087. Siseministeeriumi nõuniku Killu Vantsi sõnul tulevad Ukrainlased peamiselt töötama, venelased ühinevad perekonnaga.

Ülejäanud riikide kodanikele väljastati eelmisel aastal elamislube suurusjärgu võrra vähem. 2016. aastal sai tähtajalise elamisloa 221 Ameerika Ühendriikide, 200 Nigeeria, 187 India ja 186 Valgevene kodanikku. Enamasti asuvad Eestisse sisse rännanud inimesed elama Tallinnasse või Harjumaale.

Statistikas ei kajastu Euroopa Liidu riikide kodanikud, kes ei vaja Eestis elamiseks elamisluba. *Eesti Elu*

Tallinna lennujaam 2,22 miljon reisijat

Möödunud aastal teenindas Tallinna lennujaam üle 2,22 miljoni reisija, saavutades kõigi aegade parima tulemuse.

Detsembris läbis Tallinna Lennujaama ligi 160 000 reisijat, ehk 19 protsenti enam, kui aasta varem. Kogu aasta lõikes kasvas reisijate arv 2,5 protsenti.

Tallinna lennujaama turundusdirektori Eero Pärgmäe sõnul oli 2016. aasta kogu maailma lennunduses positiivne eeskätt tänu madalale kütusehinnale.

"Eestis tihenes lisaks veel ka konkurents lennufirmade vahel ning tulemuseks oli rohkem lende odavama hinnaga, mis vedaski reisijate arvu suurenemist möödunud aastal. Alanud aastat iseloomustab ettevalmistus Euroopa Liidu eesistumiseks ning lisanduvad ühendused Londoni ja Hamburgi suunal – loodame tänavu kasvatada lennujaama reisijate arvu vähemalt viis protsenti," lisas Pärgmäe.

Aastaringselt oli Tallinnast võimalik mullu lennata 23 sihtkohta, hooajaliste liinidega kasvas see arv suvel 34 sihtkohani. Populaarseimad sihtkohad mullu olid Frankfurt, Helsingi ja Riia.

Suurima reisijate arvuga lennufirma oli Nordica, järgnesid airBaltic, Ryanair, Lufthansa ja Finnair. *ERR*

Vallad kus vähem kui 5000 elanikke

Jaanuari alguseks pidid haldusreformi käigus liitunud või iseseisvalt jatkanud vallad kokku saama 5000 elanikku. Mitmetel valdadel see õnnestus, kuid hetkel on Eestis 26 kohalikku omavalitsust, kus ei ela piisavalt elanikke.

Napilt said 5000 elanikku kokku Kadrina vald (5068), Raasiku vald (5075) ja Kiili vald (5123).

Samas jäi vaid veidi puudu Pärnumaa valdade Häädemeeste ja Tahkuranna ühinemisel tekkival Häädemeeste vallal, kus elab kahe valla peale kokku 4982 elanikku. Nende naabruses asub samuti vaid napilt kriteeriumi alla jäänud Saarde ja Surju valla ühinemisel tekkiv Saarde vald 4873 elanikuga.

Kokku on seitse ühinemispirkonda, kes ei täida ka pärast ühinemist 5000 elaniku nõuet, näiteks Kanepi, Kõlleste ja Valgjärve valla ühinemine (4962 elanikku) või Antsla ja Urvaste vald (4649 elanikku)

Kõige väiksema elanike arvuga vallad on hetkel väikesaared - Ruhnu 154, Vormsi 415 ja Kihnu 701 elanikuga. Sundliitmist ei pääse ka Peipsi ääres asuv Kallaste linn (856), ainsa Saaremaa vallana teiste saare valdadega ühineda mitte soovinud Põide vald (904), Lõuna-Eestis Venemaa piiri lähistel asuv Mikitamäe (990) ja mitmed teisedki vallad.

Haldusreformieelse seisuga oli Eestis kokku 213 omavalitsusüksust. Pärast sundliitmist peaks omavalitsusi alles jääma umbes 75.

Jaanuari alguse seisuga pidi iseseivalt jätkamiseks vallas elama vähemalt 5000 elanikku.

KOKAKUNST - Portsjonipirukad kreemja lõhe ja porru täidisega

See on hitt, mille nautimiseks on hädavajalikud head sõbrad ja hea valge vein. Krõbeda ja koheva lehttaina all on peidus suurepärane täidis, milles porru ja sibula õrn magusus sobib täiuslikult lõhe rikkaliku maitsega.

Valmistusaeg: 40 - 60 minutit

Kogus: 4 portsjonit

Koostis ja maitseained

- 3 tk peeneks hakitud keedetud muna
- 4 tk nelgitera
- 1 väike sibul
- 0.7 l piima
- 2 loorberilehte
- 600 g nahata lõhefileed (4 - 5 tükiks lõigatud)
- 100 g võid
- 1 suur porru õhukeselt viilutatud
- 0.5 dl nisujahu
- soola
- musta pipart
- hakitud värsket tilli
- 0.5 tl jahvatatud muskaatpähklit
- 200 g lehttainast
- 1 sektoriteks lõigatud sidrun



- Koori sibul ja suru selle sisse nelgiterad. Vala piim potti, lisa sibul, loorberileht ja lõhetükid ning lase keema tõusta. Keera kuumus maha ja hauta madalal temperatuuril 10 minutit.
- Tõsta lõhetükid taldrikule ja eralda kahvli abil suupärasteks paladeks, eemalda ka luud. Kurna piim ja tõsta kõrvale.
- Sulata kastrulis 25 g võid, prae porruviilud võis kuldseks ja tõsta

kõrvale. Sulata samas ülejäänud või, lisa jahu ja prae seda kuumas võis 1 minut.

4. Lisa osade kaupa ja pidevalt segades kurnatud piim ning kuumuta, kuni kaste pakseneb ja hakkab mullitama. Tõsta kastmepott pliidilt ära ning lisa sinna hakitud muna, lõhetükid, praetud porru ja värsket till. Maitsesta kaste soola, pipra ja muskaatpähkliga ning jaga 4 kuumakindlasse portsjonvormi.

5. Lõika lehttainas 4 võrdseks tükiks ja asetä tükki igale portsjonvormile. Jälgi vormide kuju – kui vaja, rulli tainast veidi lahti. Lõika iga piruka keskele ava ja pintselda pirukaid õrnalt veega.

6. Küpseta eelsoojendatud 200kraadises ahjus 20 minutit, kuni tainas on mõnusalt kohev ja kuldne. Serveerimisel tõsta igale pirukale sidrunisektor. *Allikas: toidutare.ee*



EESTI VABARIIGI 99 AASTAPÄEVA TÄHISTAMINE



NOTTINGHAMIS

pühapäeval 26. veebruaril
Uksed avatud **kell 2.00.**

Tervitus, eestipärane einelaud, loterii.
Baar avatud.

Eestlased ja eesti sõbrad olete kõik teretunud!
Everyone welcome!

Nottingham Ukrainian Social Club,
Claremont Road, Notts. NG5 1BH

LEICESTERI EESTI MAJAS

366 Fosse Road North, LE3 5RS.
Tel: 0116 251 6727 eestimaja@gmail.com

laupäeval 25. veebruaril

Rohkem infot veebruarikuu Eesti Hääles
Baaris laias valikus eesti jookke!
Olete kõik oodatud!

LONDONIS

info veebruarikuu Eesti Hääles
info@londonieestiselts.co.uk
http://www.estoniansociety.co.uk/

BRADFORDI EESTI KODUS

8 Clifton Villas, BD8 7BY. Tel: 01274 544221
laupäeval 25. veebruaril kell 17.00

Esinevad Reet Kromel, REE koori naisansambel,
saateansambel - Kristiina Killo, Madis Mälgand
(löökpill), Ülo Mälgand (klaver).
Peolaud suupiististega - on omapoolsed küpsetised
teretunud!

Registreerimine Paul Ratnikuga - 07789 767 017
või email info@eestikodu.co.uk

või www.facebook.com/EestiKodu

Baaris müügil eesti jookke.

EDINBURGHIS

Edinburgh Estonian Society kutsub kõiki eestlasi
Iseseisvuspäeva järgsele tähistamispeole. Ühine
üritus leiab aset **4. märtsil** Edinburghis. Täpsem
informatsioon avaldatakse Edinburgh Estonian
Society Facebooki lehel

https://m.facebook.com/edinburghestoniansociety

Küsi lisateavet aadressilt

edinburgh.estonians@gmail.com

I E S T U L E V I K

Catthorpe Manoris, Catthorpe, LE17 6DF

3-5. märts Seltskondlik nädalavahetus

12-14. mai Seltskondlik nädalavahetus ja
aastapäeva tähistamine laupäeval **13. mail**

6-13. august Laste suvelaager

12. august Laste suvelaagri lõpupidu

10-12. november Seltskondlik nädalavahetus ja
aastapeakoosolek

Info: kristysheldon@hotmail.com

ABISTAMISE KOMITEE LONDONIS

Pühapäevased lõunad

16. aprill - Kevadpüha lõuna

10. detsember - Jõululõuna

Kõik on teretunud! Lastele on mängutuba.

Palun teatage oma osavõtust tel: Ida Lemsalu 020
8893 3816; email: piset@blueyonder.co.uk

Lõunad toimuvad kell 13:00

Londoni Eesti Majas, 18 Chepstow Villas, W11 2RB

JUMALATEENISTUS LONDONIS

Rootsi luterlikus kirikus Londonis.

pühapäeval **21. mail** kell 14.00

Teenib - õp Lagle Heinla

Laulab Londoni Eesti Seltsi segakoor

6-11 Harcourt Street, Marylebone, W1H 4AG.

Teenistusele järgneb kohvilaud.

Londoni kogudus 70

Londoni EELK Koguduse juhatus (Aili Eistrat, Adelines
Beerman, Virge James ja õp. Lagle Heinla) teatab, et 21.
mail 2017 toimub pidulik jumalateenistus Rootsi kirikus,
et tähistada koguduse 70. aastapäeva.

Saadik August Torma algatusel asutati kogudus 1946.
aastal. Saksamaalt kutsuti endise Tartu Peetri koguduse
õpetaja Jaak Taul Inglismaale ja tema esimene teenistus
siin maal toimus nelipühail, 25. mail 1947. Koguduse
ajalugu on huvipakkuv, kuna see puudutab sõjaaegseid
sündmusi, Inglismaa suhteid eestlastega, eesti põgenike ja
tuntud isikutega.

Kavatsetakse koostada väike mälestusvihik fotodega ning
isiklike mälestustega koos näitusega.

Mitmed koguduse asutajaliikmete järeltulijad ja
perekonad elavad ikka Inglismaal ja üritame teavitada
neid sellest ajaloolisest jumalateenistusest. Palutakse, et
kõik kellel on veel mingi ühendus nende perekondadega
edastaksid selle teate. Teenistus saab olema kakskeelne,
kuna mitmed järglased ei valda eesti keelt.

Piiskop Tiit Salumäe Tallinnast on kutsutud jutlustama.
Londoni Eesti Seltsi laulukoor ja lauljanna Reet Kromel
on ka lubanud jumalateenistust muusikaga kaunistada.

Leinateated teistest eesti ajalehtedest

Eesti Elu (Kanada)

Linda Villmäe (Hanikat) *27.10.23 Hiiumaal; †03.12.16 (T)
Hilja Ekberg (Auväert) *24.01.29 Saaremaal; †04.12.16 (T)
Martin Puhvel *09.12.33 Tallinnas; †07.12.16 Montrealis
Erik Randmaa *05.10.39 Tallinnas; †13.12.16 Torontos (T)
Endel Tooming *03.06.22 Luusika; †19.12.16 Ontarios
Endel Niitsoo *28.05.55 Torontos; †21.12.16 Torontos
Härnald Toomsalu *08.10.23 Pärnus; †28.12.16 Hamiltonis
Kaljo Manno *18.02.26 Tallinnas; †07.12.16 Bellvilleis
Hella Tuvikene *1947 Hamburgis; †22.12.16 Torontos
Ella Pumber (Sillart) *18.11.18 Leetses; †31.12.16 Calgarys
Dorrit Mänd (Bergman) *02.10.25 Tallinnas; †21.12.16
Gimsbys, Ontario
Enno Vaher *15.03.54 Torontos; †29.12.16 Collingwoodis

Eesti Päevaleht (Rootsi)

Aino Evensson *07.02.22 Narvas; †10.11.16 Åkersbergas
Margarethe Sömermaa (Bagh) *21.03.17 Peterburis; †22.11.16
Maie Koorits (Kool) *04.01.37 Eestis; †06.12.16 Helsingborgis
Hulda Hägg (Kantla) *18.11.21 Kantlas; †09.12.16 Västerasis
Elenea Jacobsen (Rammo) *02.05.1915 Venemaal; †16.12.16
Norras
Manfred Strickman *25.12.30 Kurkses; †07.12.16 Stockholmis
Milda Valk *15.03.19 Kõnnus; †21.12.16 Solnas
Roald Volmer *22.03.29 Tartus; †25.12.16 Lundsbrunnis
Vaba Eesti Sõna (USA)
Karl Mikkelsaar *10.01.31 Tartus; †01.12.16 Kalifornias
Üllar Lessel *26.08.34 Eestis; †4.01.2017 New Jerseys
Meie Kodu (Austraalia)
Silvy Gehrke (Ellamaa) *10.09.36 Võrus; †11.11.16 NSW
Endel Lõuend *08.03.25; †05.12.16 Melbourneis

ENGLISH SECTION

Welcome to the New Year! The Nobel Prize for
literature winner, Bob Dylan, summed it up in 1964
with "The times they are a-changin".

Hopefully there will be some stability as events settle
down and leaders see the need to tackle divisions
within their respective countries, and take into
account the 48% of the population who voted against
the outcomes.

Previous leaders of East and North European
countries, including Toomas Ilves, have written to the
incoming American President outlining the necessity
to be careful of his approach to the Russian president.
This has also been said by Senator John McCain in
his recent visit to Estonia and the Baltic States, where
he was seeking to soothe anxiety over President-
elect Donald Trump's rhetoric. He went on to say that
"The United States won't waver in its commitment to
NATO and Baltic security". He assured the countries
that regardless of who is president, the U.S. would
have "a strong and significant response" as long as
Putin continued "to occupy Crimea and ... continues
to threaten other nations in the region."

In a similar vein Theresa May has promised to come
to Estonia's aid should it be invaded by Russia, citing
Article 5 of NATO, which says that we will go to the
support of any NATO country against which military
action is taken. She thinks that America remains fully
committed to NATO, as does the United Kingdom.
British troops will also take part this year in military

exercises in Estonia designed to highlight the
"seriousness with which NATO considers its
responsibilities".

Estonia's Centenary of Independence takes place in
2018. The fight for freedom after WWI ended in
January 1920 and the annual anniversary of this took
place on 'Vabaduse Väljak' (Freedom Square) in
Tallinn. (see page 2)

The recently elected Estonian president, Kersti
Kaljulaid, gave her New Year address, which
concentrated more on relationships within Estonia
and between Estonians rather than looking externally.
(pages 2 & 3)

In England Estonians celebrated Christmas and the
New Year with parties and with song. In London the
choir participated in a Christmas concert with
Latvians and Lithuanians. (pages 1 & 2)

Estonia is famous for its musical accomplishments.
Arvo Pärt, has, for the sixth year in a row, been given
the title of the "world's most performed living
composer" by the classical music event
database, Bachtrack. His new album "The Deer's
Cry" featuring 'Vox Clamantis' was launched in
September.

The weather has been cold in Estonia and it is now
allowed to walk on Lake Peipsi and on Narva's
reservoir! (page 3) Let's hope that the icy feelings
between peoples become warmer in the New Year,
but without anyone sinking to the bottom.

NÄÄRI- JA KÜÜNLAKUU

Tähtpäevad

2. veeb 1920 Tartu rahu
8. veeb 1912 Skaudid asutati Eestis
16. veeb Leedu iseseisvuspäev
Eesti Hääli soovib
sünnipäevalastele õnne
21. jaan Alar Aug (juubilar)
29. jaan Heiki Triik
31. jaan Hella Davies
2. veeb Urve Öpik
4. veeb Krista Palmer
8. veeb Linda Lawson
8. veeb Kaljo Kleesmaa (juubilar)
11. veeb Rein Karik
19. veeb Nelli Vahu
22. veeb Mati Reitel

Sündinud

20. jaan 1966 Toomas Edur
22. jaan 1941 Jaan Kaplinski
24. jaan 1866 Jaan Poska
29. jaan 1884 Juhan Aavik
30. jaan 1878 Anton Hansen-
Tammsaare
3. veeb 1915 Johannes Kotkas
9. veeb 1864 Miina Härma
12. veeb 1884 kin. Juhan Laidoner
13. veeb 1912 kol. Harald Riipalu

19. veeb 1920 Jaan Kross
19. veeb 1895 August Torma, EV
saadik Suurbritannias (1934-1971)

Surnud

18. jaan 1956 Pres. Konstantin Päts
22. jaan 1920 George Lurich
24. jaan 1993 Gustav Ernesaks
27. jaan 1998 Naan Pöld
2. veeb 1919 Julius Kuperjanov
10. veeb 1958 Aleksander Kolmpere
17. veeb 1979 Johannes Silvet

Mälestame lahkunuid

Inglismaa eestlased

17. jaan 1982 Villibald Raud, EV
diplomaat Suurbritannias
26. jaan 1946 Oskar Kallas, EV
saadik Suurbritannias (1922-1934)
30. jaan 1986 Anton Vaino, Bradfordi
Eesti Kodu esimees
31. jaan 2002 praost. Albert Enno
Aaviksaar (Kesk-inglismaa kogudus)
2. veeb 1987 Juhan Pruuden,
Londoni Eesti Seltsi esimees
4. veeb 2008 Endel Aruja, Londoni
Eesti Maja asutaja
11. veeb 1959 merekapt. Edgar Eistrat
19. veeb 1968 Georg Hackenschmidt

MICK LIGEMA

Son of Einar Ligema
father of Tiit, Kaia and Elle - wife
of Jan - grandfather of Leo,
passed away suddenly on
Wednesday 4th January aged 60.

EESTI HÄÄL - ESTONIAN NEWS
Published by the Association of
Estonians in Great Britain

Toimetuse - Reet Järvek & Toomas Ojasoo

Korrektuur - Tiina Kõiv;

Esindajad: Lydia Järvek (Bradfordis)

Ida Lemsalu (Londonis)

Tellimis aastaks (UKs) - £18;

Leinakuulutused - miinimum £12.

Ühisleinkuulutus - £4.00 isik; £5 pere

Tšeki saajaks märkige "Estonian News",

4 Briar Gate, Long Eaton, Nottingham.

NG10 4BL. Tel: 0115 877 6877

e-mail: info@eestihaal.co.uk

Vaated Eesti Hääles avaldatud artiklile ei

tarvitse alati ühtuda toimetuse

seisukohtadega. Iga artikli eest vastutab

allkirjutatu. Toimetaja võib teha

muudatusi ilma autori loata.

Printed by Diamond Print, Long Eaton,

NG10 4HN